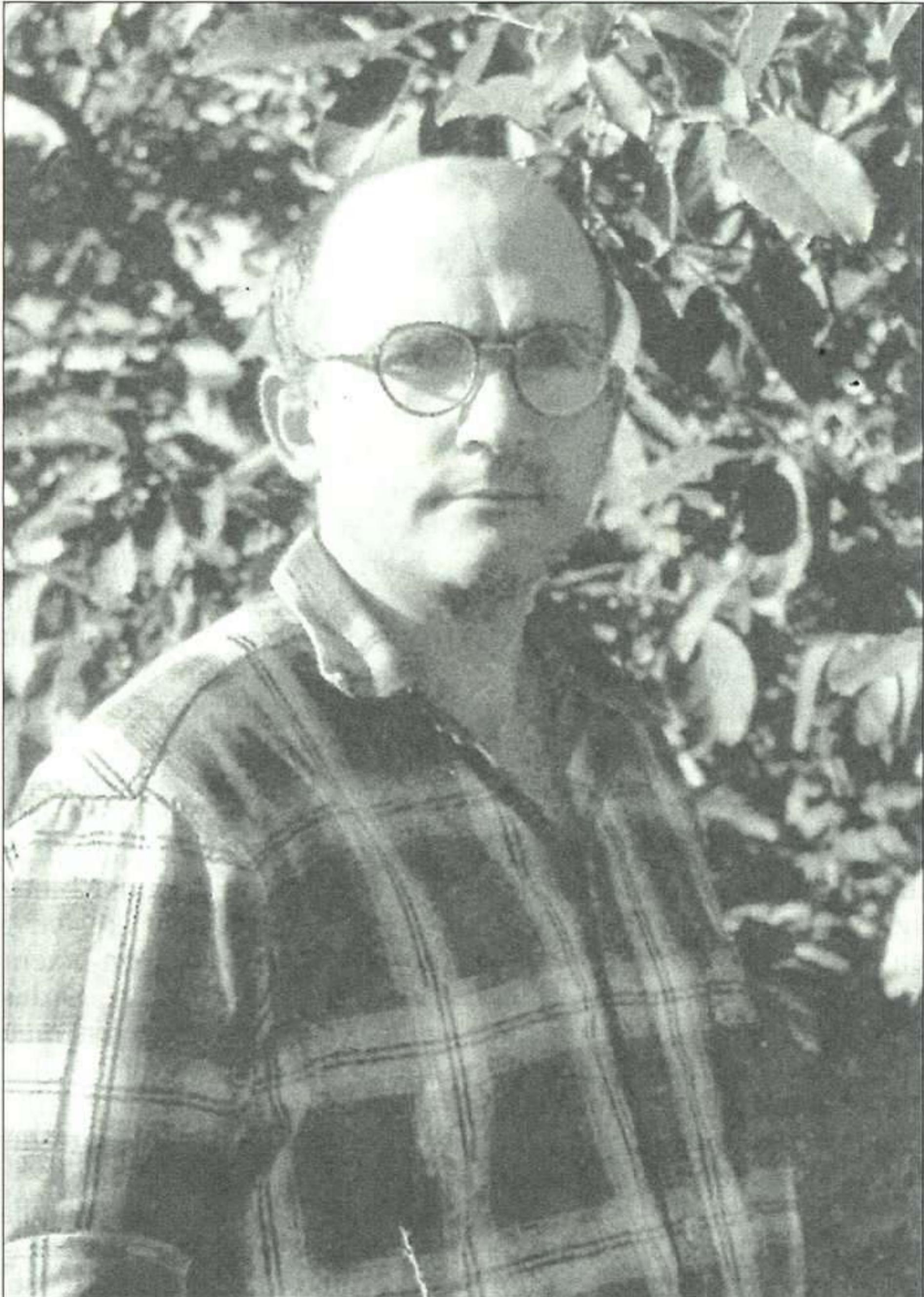


## TINTA FRESCA

# Aitor Arana



Flamante ganador del último Premio Baporea, por una novela de ciencia ficción titulada *Azken gurosoak*, Aitor Arana (Legazpi, 1961) nos regala, en rigurosa primicia, un cuento que es un resumen de la obra *Klaudia eta baloien sekretua*, que va a publicar Ibaizabal este año.

Arana comenzó a escribir a los 17 años. Fue profesor de euskera durante cuatro años, de 1983 a 1987, y colabo-

rador y coordinador de la revista cultural HOTS de Legazpi durante seis años. Actualmente escribe tanto para niños y jóvenes como para adultos, y también es traductor de castellano, inglés y esperanto al euskera. Entre los clásicos que ha vertido al euskera figuran Drácula y Frankenstein. Como lexicógrafo escribe diccionarios y métodos de estudio de dialectos del euskera en Navarra.

### Bibliografía (selección)

*Azkonarren laguna*, San Sebastián: Elkar, 1987.

*Loaren bidez*, Madrid: SM, 1990.

*Afrikako semea*, San Sebastián: Elkar, 1991.

*Jainko txikia*, San Sebastián: Elkar, 1994.

*Urtegi misteriotsua*, San Sebastián: Elkar, 1994.

*Buztantxoren larrialdiak*, San Sebastián: Elkar, 1996.

*Gaueko ortzadarra*, Villalba (Navarra): Pamiela, 1997.

*Uxue eta Urtzi*, Euba-Amorebieta (Vizcaya): Ibaizabal, 1997.

*Herauskorritse*, Bilbao: Gero-Mensajero, 1998.

*Nijteriada eta Koomori saguarrrak*, Euba-Amorebieta: Ibaizabal, 1998.

*Atharratzeko erregina*, Alegia (Guipúzcoa): Hiria, 2000.

*Erregina bahitua*, Sondika (Vizcaya): Giltza, 2000. Ed. en castellano —La reina dormida—, en Edebé, 2000.

*Josu, Asier eta...*, Bilbao: Gero-Mensajero, 2000.

*Ipuin-entzulea*, Bilbao: BBK Fundazioa, 2000; Ibaizabal, 2001.

*Onan*, Tafalla (Navarra): Txalaparta, 2000.

*Amodioaren gazi-gozoak*, Euba-Amorebieta: Ibaizabal, 2001.

*Hiru istorio bortxazko*, Alegia: Hiria, 2001.

*Historia lazgarri*, Bilbao: BBK Fundazioa, 2001; Txalaparta, 2002.

*Sexuketan*, Alegia: Hiria, 2002.

*Azken gurosoak*, Madrid: SM, 2003.

*Klaudia eta baloien sekretua*, Euba-Amorebieta: Ibaizabal, 2003.